



PDC75 Media Player

Ref. nr.: 172.827



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Power Dynamics product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore, do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guidelines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the lifetime.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- This unit is with built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the unit for a long period of time. Or the battery may be damaged.
- If the battery is damaged, please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

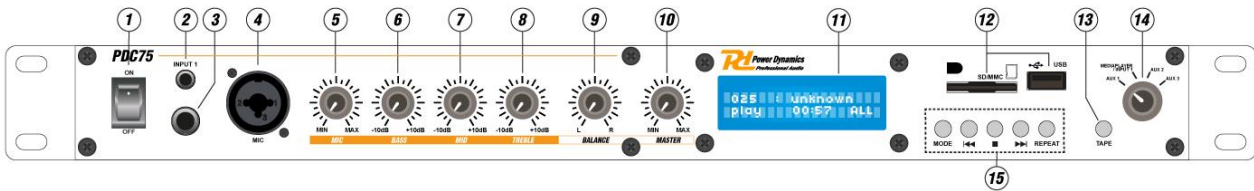
NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Power Dynamics cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

FRONT PANEL



1. **Power switch**
Press to switch the power unit ON or OFF.
2. **Input 1**
To connect with other music sources with 3.5mm jack.
3. **Headphone output**
To connect with headphone with 6.3mm (1/4") jack.
4. **Microphone input combo**
XLR / 6.3mm (1/4") jack for microphone.
5. **Microphone level control**
For microphone level controls. Always turn back the mic level control to the minimum before disconnect/connect the microphone.
6. **Bass**
Adjustable bass frequency, maximum bass +10db or maximum decrease of -10db.
7. **Mid**
Adjustable mid frequency, maximum treble +10db or maximum decrease of -10db.
8. **Treble**
Adjustable high frequency, maximum treble +10db or maximum decrease of -10db.
9. **Balance**
Adjusts the balance of main output.
10. **Master volume**
Adjusts the master volume of main output. Always turn back the output volume control to the minimum before switch on.
11. **Display**
To show the name of the songs from USB, song time.
12. **USB / SD Card slot**
USB slot capacity is up to 32GB.
13. **Tape**
Press this button to use tape-input/output from rear panel sources only.
14. **Input selector**
To choose different input sources.
15. **Media player buttons**
MODE: Press to switch between USB/SD/FM/BT/Recording modes. The unit is set in MP3 mode by default and only by pressing the "MODE" button it is possible to switch modes.

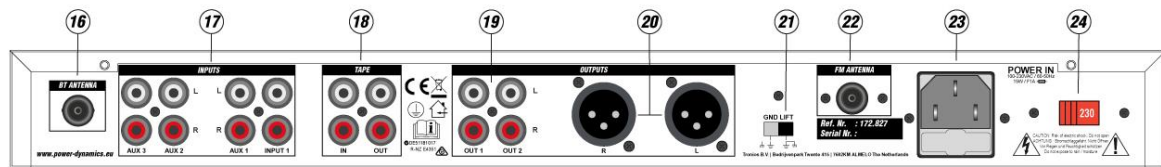
REPEAT: There are multiple types of repeat and they will show on the screen, and you can press this button to select the favourable repeat type, such as SINGLE / REPEAT / RANDOM / ALL REPEAT. Press this button for more than 3 seconds, it will go to Folder searching function, press Prev/Next buttons to go to the previous folder or the next folder. Press "REPEAT" button again to exit FOLDER searching.

PLAY/PAUSE: Press to start or pause play. When in RECORDING MODE, hold the "PLAY" button for more than 2 seconds to start recording (the word "RECORDING" will be flashing on the display). Single press the "PLAY/PAUSE" button stop recording, or resume recording again after stopping. After recording, press "MODE" to start playing the recordings.

PREVIOUS TRACK: Press to play the previous track from USB or SD card. When in FM mode, it is for previous station.

NEXT TRACK: Press to play the next track. When in FM mode, it is for next station.

REAR PANEL



16. FM Antenna

This connector is used to fit an external FM antenna in order to use this. FM will not be supported.

17. RCA Inputs

Connect the audio output jacks of DVD/CD to these jacks.

18. Tape input and output

Press "TAPE"-button (13) on the front panel to monitor the headphone or connect with another amplifier through REC INPUT. To connect with other audio input jacks to PLAY OUTPUT.

19. Balance output

RCA types AUX OUT jacks.

20. Unbalanced output

XLR types AUX OUT jacks.

21. Ground

Switch electrical ground ON or OFF.

22. Tuner antenna

Connect for FM antenna.

23. Power socket

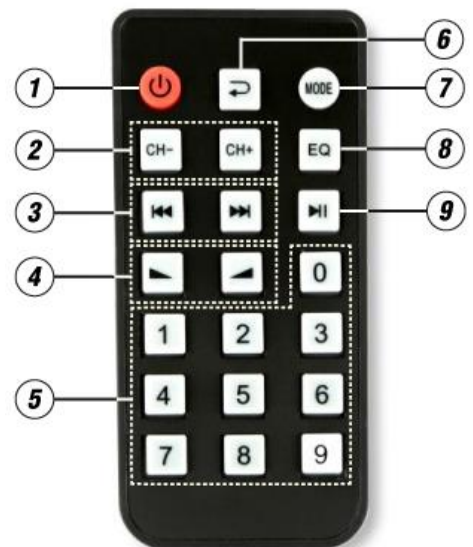
To connect the power cord.

24. Voltage selector

To select the correct local voltage.

REMOTE CONTROL

1. Press this button to turn on/off the Media player.
2. When in FM mode, press this two buttons to select previous or next channel.
3. Press these two buttons to select the previous or next track in USB or SD or BT mode.
You also can search for FM-senders by pressing and holding the Next button, radio starts to scan and stores the found senders.
4. Volume up or down.
5. Press the numbers to select the tracks directly. The unit takes 1-2 seconds to respond.
6. Press this button to select the different repeat mode. If press this button for more than 3 seconds, it will go to folder searching.
7. Press to switch between USB/SD/FM/BT/Recording modes. The unit is set in MP3 mode by default and only by pressing the "MODE" button it is possible to switch modes.
8. EQ function.
9. Play and pause function. When in RECORDING MODE, hold the "PLAY" button for more than 2 seconds to start recording (the word "RECORDING" will be flashing on the display). Single press the "PLAY/PAUSE" button stop recording, or resume recording again after stopping. After recording, press "MODE" to start playing the recordings.



NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Power Dynamics product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Laad de accu elke 3 maanden als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt. De batterij kan worden beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



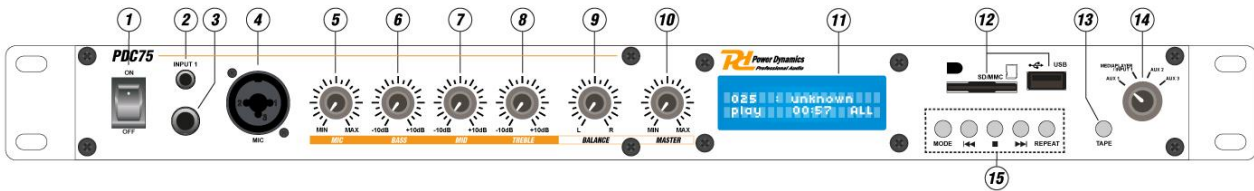
Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afnemen van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Power Dynamics geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor aevelaschade in welke vorm dan ook.



1. **Aan/uit schakelaar**
Druk op deze schakelaar om het apparaat aan en/of uit te zetten.
2. **Input 1**
Aansluiten van audiobronnen via 3.5mm jack connector.
3. **Hoofdtelefoon uitgang**
Aansluiten van hoofdtelefoon via 6.3mm Jack connector.
4. **Microfoon ingang combi**
XLR / 6.3mm (1/4") jack connector voor het aansluiten van microfoon.
5. **Microfoon volumeregelaar**
Volumeregelaar voor microfoon. Draai altijd de volumeregelaar tot het minimum voordat de microfoon wordt in-/uitgeschakeld.
6. **Bass**
Instellen van bass frequentie, maximale verhoging +10db of maximale verlaging -10db.
7. **Mid**
Instellen van midden frequentie, maximale verhoging +10db of maximale verlaging -10db
8. **Treble**
Instellen van hoge frequentie, maximale verhoging +10db of maximale verlaging -10db.
9. **Balans**
Instellen van balanssignaal master uitgang.
10. **Master volumeregelaar**
Instellen van de master volumeregelaar. Draai altijd de volumeregelaar tot het minimum voordat het apparaat wordt in-/uitgeschakeld.
11. **Display**
Het display geeft de belangrijkste instellingen en gegevens weer, zoals muziknummer, muziektitel en de naam van afspeelmap, afspeeltijd en andere informatie.
12. **USB / SD Poort**
USB en SD poort met capaciteit van 32GB.
13. **Tape**
Druk op deze toets om de tape-ingang/ uitgang op achterzijde te schakelen.
14. **Keuzeschakelaar**
Selecteer één van de audio ingangsbronnen.
15. **Mediaspeler toetsen**
MODE: Druk op deze toets om USB/SD/FM/BT/Record modus te selecteren. Standaard staat dit apparaat in MP3 modus en alleen door te drukken op de "MODE" toets selecteert u een andere afspeelmodus.

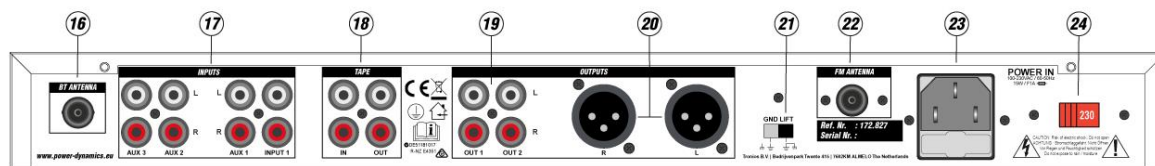
REPEAT: Er bestaan drie verschillende herhaal modi, deze zullen in het display worden weergegeven. Selecteer SINGLE / REPEAT / RANDOM / ALL REPEAT. Druk de toets voor minimaal 3 seconden om te zoeken in mappen, gebruikt de toetsen "PREV" en "NEXT" om door de verschillende mappen te navigeren. Druk nogmaals op "REPEAT" toets om modi af te sluiten.

PLAY/PAUSE: Druk op deze toets om muziekweergave te starten of te onderbreken. In "RECORDING"-modus dient u deze toets te gebruiken om de opname te starten. Houd de "PLAY" knop langer dan 2 seconden ingedrukt om het opnemen te starten (het woord "RECORDING" zal op het display verschijnen). Eenmalig op de "PLAY" knop drukken zal het opnemen onderbreken of hervatten. Druk na de opname op "MODE" om het afspelen van de opnamen te starten.

PREVIOUS: Druk op deze toets om vorige muziknummer te selecteren. In FM modus, dient u deze toets te gebruiken om het vorige radiostation te selecteren.

NEXT: Druk op deze toets om volgende muziknummer te selecteren. In FM modus, dient u deze toets te gebruiken om het volgende radiostation te selecteren.

ACHTERZIJDE



16. FM Antenne

Deze connector kan gebruikt worden om een externe FM antenne aan te sluiten. FM functie wordt niet ondersteund.

17. RCA Line ingangen

Aansluiten van CD, DVD-spelers of andere lijn audiobronnen.

18. Tape in- en uitgang

Druk de "TAPE"-toets (13) in op het voorpaneel om via hoofdtelefoon het opnamegeluid te controleren van REC INPUT.

19. Gebalanceerde uitgangen

RCA connectoren voor uitgaande audiosignaal.

20. Ongebalanceerde uitgang

XLR connector voor uitgaande audiosignaal.

21. Aarding schakelaar

Schakelaar voor aarding.

22. Tuner antenne

Aansluiting van FM antenne.

23. Netentree

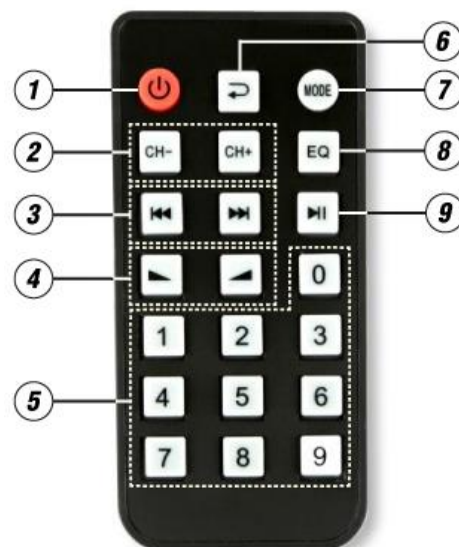
Zorg ervoor dat u het apparaat aansluit op de correcte netspanning.

24. Voltage keuzeschakelaar

Selecteer de juiste lokale voltage.

AFSTANDBEDIENING

1. Druk op deze toets om mediaspeler in te schakelen.
2. Druk op deze toets om het vorige of volgende radiostation te selecteren in FM modus.
3. Druk op deze toets om het vorige of volgende muzieknnummer te selecteren in USB, SD of BT mode.
4. Tevens kunt U naar FM-zenders zoeken door de "volgende" toets ingedrukt te houden, radio begint te scannen en slaat de gevonden zenders op.
5. Druk op deze toets om de volume te verhogen of verlagen.
6. Druk op één van de nummers om direct het muzieknnummer te selecteren.
7. Druk op deze toets om verschillende herhaalmodi te selecteren. Druk meer dan 3 seconden om map te selecteren.
8. Druk op deze toets om USB/SD/FM/BT/Record modus te selecteren. Standaard staat dit apparaat in MP3 modus en alleen door te drukken op de "MODE" toets selecteert u een andere afspeelmodus.
9. Equalizer
10. Druk op deze toets om muziekweergave te starten of pauzeren. In "RECORDING"-modus dient u deze toets te gebruiken om de opname te starten. Houd de "PLAY" knop langer dan 2 seconden ingedrukt om het opnemen te starten (het woord "RECORDING" zal op het display verschijnen). Eenmalig op de "PLAY" knop drukken zal het opnemen onderbreken of hervatten. Druk na de opname op "MODE" om het afspelen van de opnamen te starten.



DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Power Dynamics gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettsammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



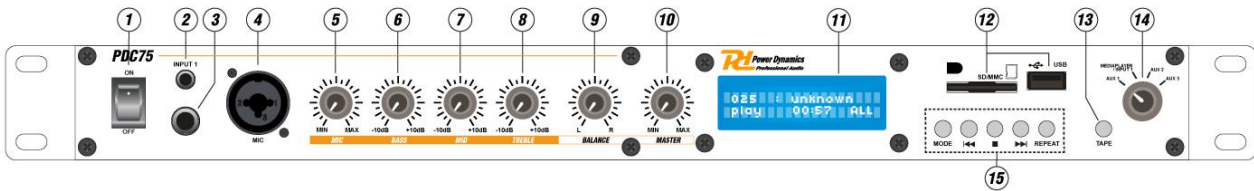
Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

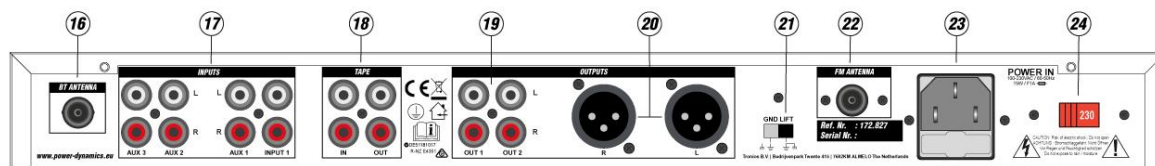
Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Power Dynamics ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.



1. **Netzschalter**
Drücken Sie die Taste um das Gerät einzuschalten oder auszuschalten.
2. **Eingang 1**
Um mit anderen Musikquellen mit 3,5mm-Klinke zu verbinden.
3. **Kopfhörerausgang**
Um mit Kopfhörer zu verbinden.
4. **Mikrofon Eingang Kombibuchse**
XLR/6,3-mm-Klinke für den Anschluss eines Mikrofons.
5. **Mikrofon-Pegelregelung**
Für Mikrofonpegelregler.
6. **Klangregler Bässe**
Klangregelung für die Bässe.
7. **Klangregler Mitten**
Klangregelung für die Mitten.
8. **Klangregler Höhen**
Klangregelung für die Höhen.
9. **Balanceregler**
Der Balanceregler regelt die Balance rechts/links für das Master-Signal.
10. **Master Regler**
Pegelregler für das Mastersignal.
11. **Display**
Um den Namen der Songs von USB, Songzeit zu zeigen.
12. **USB- / SD-Anschluss**
USB-Kapazität ist bis zu 32GB.
13. **Tape**
Drücken Sie diese Taste, um nur Tape-Eingang / Ausgang von Rückwandquellen zu verwenden.
14. **Eingangswahlschalter**
Um verschiedene Eingangsquellen zu wählen.
15. **Mediaplayer Taste**
MODE: Drücken Sie die Taste, um den USB / SD / FM / BT / Recording-Modus auszuwählen. Standardmäßig befindet sich dieses Gerät im MP3-Modus und nur durch Drücken der Taste "MODUS" wird ein anderer Wiedergabemodus ausgewählt.
REPEAT: Es gibt verschiedene Wiedergabemodi, diese werden auf dem Display angezeigt. Wählen Sie SINGLE / REPEAT / RANDOM / REPEAT ALL. Drücken Sie die Taste für 3 Sekunden, für Ordner. Drücken Sie die taste "PREVIOUS" und "NEXT" um durch die verschiedenen Ordner zu navigieren. Drücken Sie wieder auf "Repeat" Taste um Modi zu verlassen.
PLAY/PAUSE: Drücken Sie diese Taste, um die Musikwiedergabe zu starten oder zu unterbrechen. Verwenden Sie im Modus "AUFNAHME" diese Taste, um die Aufnahme zu starten. Halten Sie die Taste "PLAY" länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Aufnahme zu starten (das Wort "RECORDING" erscheint auf dem Display). Durch einmaliges Drücken der Taste "PLAY" wird die Aufnahme unterbrochen oder fortgesetzt. Drücken Sie nach der Aufnahme die Taste "MODUS", um die Wiedergabe der Aufnahmen zu starten.
PREVIOUS: Drücken Sie diese Taste um vorherige Titel zu wählen. Im UKW-Modus, sollten Sie diese Taste verwenden, um die vorherigen Radiosender auszuwählen.
NEXT: Drücken Sie diese Taste um nächsten Titel zu wählen. Im UKW-Modus, sollten Sie diese Taste verwenden, um den nächsten Radiosender auszuwählen.

RÜCKSEITE



16. Antennenanschluss

Stellen Sie für einen besseren Signalempfang.

17. Cinch Eingang

Anschließen von CD, DVD-Player oder eine andere Linienpegel Audioquellen.

18. Tape Eingang und Ausgang

Drücken Sie die „TAPE“ Taste (13) auf der Vorderseite, um den REC INPUT Aufzeichnung von Ton über Kopfhörer zu überwachen.

19. Symmetrisch Ausgang

Cinch AUX OUT-Buchsen.

20. Unsymmetrisch Ausgang

XLR AUX OUT-Buchsen.

21. Masse

Elektrische Masse ein- oder ausschalten.

22. Antennenanschluss

Für UKW-Antenne anschließen.

23. Netzanschluss

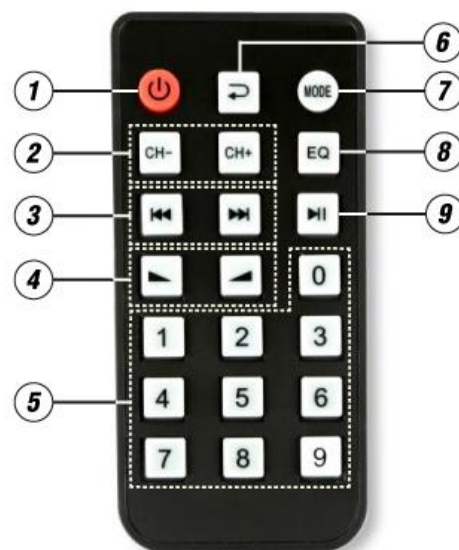
Zum Anschließen des Netzkabels.

24. Spannungswähler

Zur Auswahl der richtigen lokalen Spannung.

FERNBEDIENUNG

1. Drücken Sie diese Taste, um den Media Player einzuschalten.
2. Im FM-Modus drücken Sie diese zwei Tasten, um den vorherigen oder nächsten Kanal auszuwählen.
3. Drücken Sie diese beiden Tasten, um den vorherigen oder nächsten Titel im USB- oder SD- oder BT-Modus auszuwählen.
Sie können auch nach Fm-Sendern suchen, drücken und halten die „Weiter“ Taste. Das Radio beginnt mit dem Scannen und speichert die gefundenen Sender.
4. Lautstärke nach oben oder unten
5. Drücken Sie die Ziffern, um die Spuren direkt auszuwählen.
6. Drücken Sie diese Taste, um den verschiedenen Wiederholungsmodus auszuwählen. Wenn diese Taste länger als 3 Sekunden gedrückt wird, geht es zur Ordner-Suche.
7. Drücken Sie die Taste, um den USB / SD / FM / BT / Recording-Modus auszuwählen. Standardmäßig befindet sich dieses Gerät im MP3-Modus und nur durch Drücken der Taste „MODUS“ wird ein anderer Wiedergabemodus ausgewählt.
8. Equalizer
9. Wiedergabe und Pause-Funktion für MP3. Drücken Sie diese Taste, um die Musikwiedergabe zu starten oder zu unterbrechen. Verwenden Sie im Modus „AUFNAHME“ diese Taste, um die Aufnahme zu starten. Halten Sie die Taste „PLAY“ länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Aufnahme zu starten (das Wort „RECORDING“ erscheint auf dem Display). Durch einmaliges Drücken der Taste „PLAY“ wird die Aufnahme unterbrochen oder fortgesetzt. Drücken Sie nach der Aufnahme die Taste „MODUS“, um die Wiedergabe der Aufnahmen zu starten.



SPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Power Dynamics. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

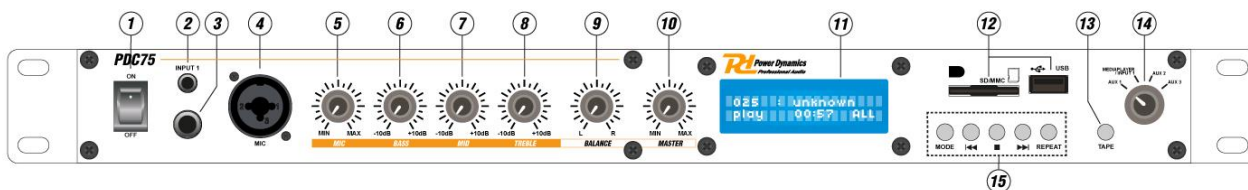
NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Power Dynamics no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

PANEL FRONTAL



1. **Interruptor Power**
Presione para encender o apagar la unidad.
2. **Entrada 1**
Para conectar con otras fuentes de música con clavija de 3,5 mm.
3. **Salida auriculares**
Para conectar con auriculares.
4. **Entrada combo Micrófono**
XLR / 6.3mm (1/4 ") para el micrófono.
5. **Control nivel Micrófono**
Para controles de nivel de micrófono. Siempre ponga este nivel al mínimo antes de encender el aparato.
6. **Bass**
Baja frecuencia ajustable, dinámica de graves + 10dB o una disminución máxima de -10dB.
7. **Mid**
Media frecuencia ajustable, máximo agudos + 10db o disminución máxima de -10db.
8. **Treble**
Alta frecuencia ajustable, máximo de + 10dB o una disminución máxima de agudos de 10dB .
9. **Balance**
Ajusta el balance de la salida principal.
10. **Volúmen Master**
Ajusta el volumen maestro de la salida principal. Siempre ponga este nivel al mínimo antes de encender el aparato.
11. **Display**
Para mostrar el nombre de las canciones del USB y el tiempo de la canción.
12. **Ranura USB / SD Card**
La capacidad de la ranura USB es de hasta 32 GB.
13. **Tape**
Pulse este botón para utilizar la entrada / salida de tape de las fuentes del panel posterior solamente.
14. **Selector de entrada**
Para elegir diferentes fuentes de entrada.
15. **Botones Media player**
MODE: Pulse para cambiar entre los modos USB/SD/FM/BT/Recording. La unidad está configurada por defecto en modo MP3 y sólo pulsando el botón "MODE" es posible cambiar de modo.

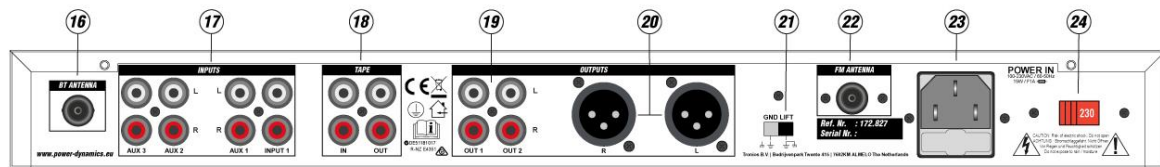
REPEAT: Hay 3 tipos de repetición y se mostrarán en la pantalla, y puede presionar este botón para seleccionar el tipo de repetición favorable, como SINGLE / REPEAT / RANDOM / ALL REPEAT. Pulse este botón durante más de 3 segundos, pasará a la función de búsqueda de carpetas, pulse los botones Anterior / Siguiente para ir a la carpeta anterior o a la carpeta siguiente. Presione el botón REPEAT de nuevo para salir de la búsqueda FOLDER.

PLAY/PAUSE: Pulse para iniciar o pausar la reproducción. En MODO GRABACIÓN, pulse el botón "PLAY" durante más de 2 segundos para iniciar la grabación (la palabra "RECORDING" parpadeará en la pantalla). Pulse el botón "PLAY/PAUSE" para detener la grabación, o empiece a grabar de nuevo después de detenerla. Después de la grabación, pulse "MODE" para iniciar la reproducción de las grabaciones.

PREVIOUS TRACK: Presione para reproducir la pista anterior desde la tarjeta USB o SD. Cuando está en el modo FM, es para la emisora anterior.

NEXT TRACK: Presione para reproducir la siguiente pista. Cuando está en el modo FM, es para la próxima emisora.

PANEL TRASERO



16. Antena FM

Ajuste para una mejor recepción de la señal.

17. Entradas RCA

Conecte las tomas de salida de audio de DVD / CD a estas tomas.

18. Entrada y salida de Tape

Presione el botón "TAPE" (13) en el panel frontal para monitorizar los auriculares o conectar con otro amplificador a través de REC INPUT. Para conectar con otras tomas de entrada de audio a PLAY OUTPUT.

19. Salida Balanceada

Conectores RCA AUX OUT.

20. Salida no balanceada

Conectores XLR AUX OUT.

21. Toma de tierra

Activar o desactivar la conexión a tierra.

22. Antena Tuner

Este conector se usa para conectar una antena externa para FM. No se apoyarán.

23. Conexión alimentación

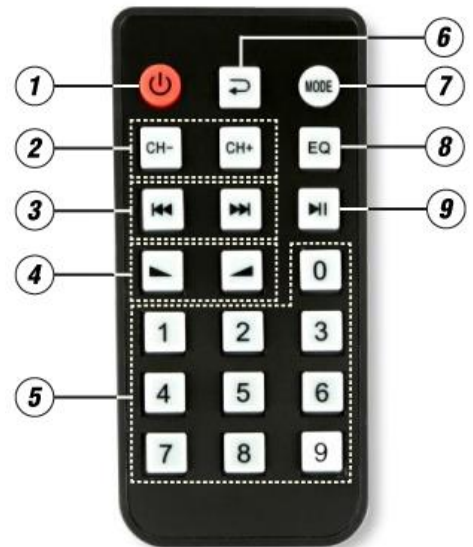
Para conectar el cable de alimentación.

24. Selector de Voltage

Para seleccionar el voltaje local correcto.

CONTROL REMOTO

1. Presione este botón para encender el reproductor multimedia.
2. En el modo FM, presione estos dos botones para seleccionar previamente. Presione este botón para encender el Media player. En el modo FM, presione estos dos botones para seleccionar el canal anterior o siguiente.
3. Pulse estos dos botones para seleccionar la pista anterior o siguiente en modo USB o SD o BT. También puede buscar emisores FM manteniendo pulsado el botón Siguiente, la radio comienza a escanear y almacena los emisores encontrados.
4. Subir o bajar el volumen.
5. Pulse los números para seleccionar las pistas directamente. La unidad tarda 1-2 segundos en responder.
6. Pulse este botón para seleccionar el modo de repetición diferente. Si pulsa este botón durante más de 3 segundos, pasará a la búsqueda de carpetas.
7. Pulse para cambiar entre los modos USB/SD/FM/BT/Recording. La unidad está configurada por defecto en modo MP3 y sólo pulsando el botón "MODE" es posible cambiar de modo.
8. Función del EQ, si el mp3 con EQ.
9. Pulse para iniciar o pausar la reproducción. En MODO GRABACIÓN, pulse el botón "PLAY" durante más de 2 segundos para iniciar la grabación (la palabra "RECORDING" parpadeará en la pantalla). Pulse el botón "PLAY/PAUSE" para detener la grabación, o empiece a grabar de nuevo después de detenerla. Después de la grabación, pulse "MODE" para iniciar la reproducción de las grabaciones.



FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Power Dynamics. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Cet appareil contient un accumulateur rechargeable au plomb. Rechargez-le tous les trois mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil sinon l'accumulateur pourrait être endommagé.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

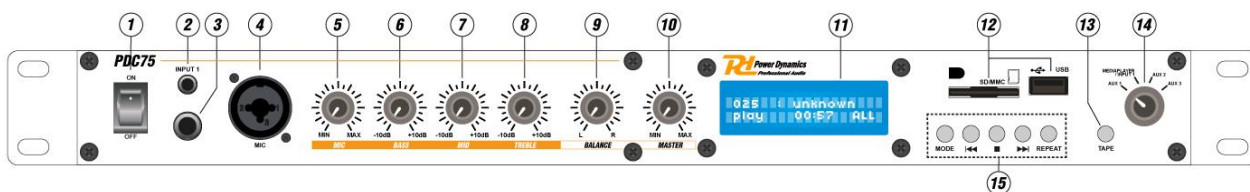
NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Power Dynamics ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

FACE AVANT



1. **Interrupteur Power**
Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'appareil.
2. **Entrée 1**
Pour brancher avec d'autres sources de musique avec prise jack 3,5mm.
3. **Sortie casque**
Pour brancher un casque
4. **Entrée micro combo**
Prise combo XLR / jack 6,35mm pour un casque.
5. **Réglage niveau micro**
Pour régler le niveau du micro. Mettez toujours le réglage de niveau du micro sur le minimum avant d'allumer.
6. **Réglage graves**
Réglage de la fréquence des graves, +10 dB max, -10 dB max.
7. **Réglage médiums**
Réglage de la fréquence des médiums, +10 dB max, -10 dB max.
8. **Réglage aigus**
Réglage de la fréquence des aigus, +10 dB max, -10 dB max.
9. **Balance**
Pour régler la balance de la sortie Main.
10. **Volume Master**
Pour régler le volume Master de la sortie Main. Mettez toujours le réglage de niveau de sortie sur le minimum avant d'allumer.
11. **Affichage**
Indique le nom des chansons, du support USB, la durée de la chanson.
12. **Port USB / insert carte SD**
Port USB, jusqu'à 32 GO
13. **Tape**
Appuyez sur la touche pour utiliser l'entrée / sortie Tape de sources de la face arrière uniquement.
14. **Sélecteur d'entrée**
Pour choisir entre les différences sources d'entrée.
15. **Touches lecteur Média**
MODE: Appuyez sur cette touche pour changer entre les modes USB/SD/FM/BT/Recording. L'appareil est réglé par défaut en mode MP3 et il n'est possible de changer de mode qu'en appuyant sur le bouton "MODE".

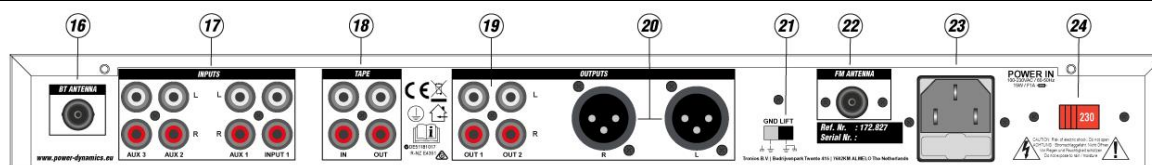
REPEAT: 3 types de répétition sont possibles, ils sont affichés sur l'écran. Appuyez sur la touche pour sélectionner le type de répétition voulu, tel que SINGLE / REPEAT / RANDOM / ALL REPEAT (unique / répétition / aléatoire / répétition de tous les titres). Appuyez sur la touche plus de 3 secondes, l'appareil passe à la fonction de recherche de dossiers, appuyez sur les touches Prev/Next pour aller au dossier précédent ou au dossier suivant. Appuyez sur la touche REPEAT à nouveau pour quitter la recherche de dossier.

PLAY/PAUSE: Appuyez pour démarrer ou interrompre la lecture. En mode RECORDING, appuyez sur la touche "PLAY" pendant plus de 2 secondes pour lancer l'enregistrement (le mot "RECORDING" clignote sur le display). Appuyez une seule fois sur le bouton "PLAY/PAUSE" pour arrêter l'enregistrement, ou recommencez l'enregistrement après l'arrêt. Après l'enregistrement, appuyez sur "MODE" pour commencer la lecture des enregistrements.

VOIE PRECEDENTE : Appuyez sur la touche pour lire la voie précédente du support USB ou de la carte SD. En mode FM, pour aller à la station précédente.

VOIE SUIVANTE : Appuyez pour lire la voie suivante, en mode FM, pour aller à la station suivante.

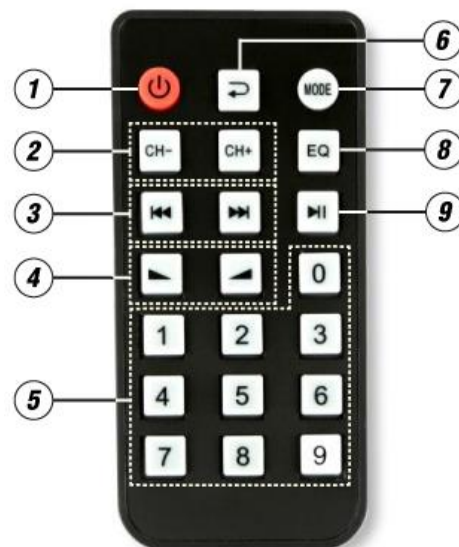
FACE ARRIERE



- 16. Antenne FM**
Réglage pour une meilleure réception du signal.
- 17. Entrées RCA**
Branchez les prises de sortie audio du DVD/CD à ces prises.
- 18. Entrée et sortie Tape**
Appuyez sur la touche "TAPE" (13) sur la face avant pour régler le casque ou brancher un autre amplificateur via REC INPUT. Pour relier avec d'autres prises d'entrée audio à PLAY OUTPUT.
- 19. Sorties symétriques**
Prises RCA AUX OUT.
- 20. Sorties asymétriques**
Prises XLR AUX OUT.
- 21. Masse (terre)**
Interrupteur de mise à la terre ON ou OFF.
- 22. Antenne Tuner**
Bornier pour brancher une antenne externe FM. Ne seront pas pris en charge.
- 23. Fiche alimentation**
Pour y relier le cordon alimentation.
- 24. Sélecteur tension**
Pour sélectionner la tension d'alimentation selon le lieu d'utilisation.

TELECOMMANDE

1. Appuyez sur la touche pour allumer le lecteur Média.
2. En mode FM, appuyez sur une de ces touches pour sélectionner le canal précédent ou suivant.
3. Appuyez sur une de ces deux touches pour sélectionner la voie précédente ou suivante en mode USB, SD ou BT.
Vous pouvez également rechercher des émetteurs FM en appuyant sur le bouton Next et en le maintenant enfoncé, la radio commence à balayer et stocke les émetteurs trouvés.
4. Touches pour augmenter ou diminuer le volume.
5. Touches numériques : appuyez sur les numéros pour sélectionner directement les voies. Le temps de réponse est de 1 à 2 secondes.
Appuyez sur 6 pour sélectionner le mode de répétition : si vous appuyez plus de trois secondes, l'appareil passe à la recherche de dossier.
6. Appuyez sur la touche pour sélectionner un des trois types de répétition.
7. Appuyez sur cette touche pour changer entre les modes USB/SD/FM/BT/Recording. L'appareil est réglé par défaut en mode MP3 et il n'est possible de changer de mode qu'en appuyant sur le bouton "MODE".
8. Fonction EQ : si MP3 avec EQ.
9. Touche Lecture / Pause. Appuyez pour démarrer ou interrompre la lecture. En mode RECORDING, appuyez sur la touche "PLAY" pendant plus de 2 secondes pour lancer l'enregistrement (le mot "RECORDING" clignote sur le display). Appuyez une seule fois sur le bouton "PLAY/PAUSE" pour arrêter l'enregistrement, ou recommencez l'enregistrement après l'arrêt. Après l'enregistrement, appuyez sur "MODE" pour commencer la lecture des enregistrements.



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Frequency response : 15Hz - 20kHz
THD : <0.02%
Signal to noise ratio : >80dB
Input connections : 3.5mm jack, 6.3mm jack, RCA, XLR (3-pin)
Output connections : RCA, XLR (3-pin)
Power supply : 100-240VAC 50/60Hz
Dimensions : 150x 430 x 50mm
Weight : 1kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual is conforming European and UK legislation directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2022 by TRONIOS the Netherlands